



Julie og Sandra hava bestu vónir um skilagott handils-samstarv við føroyingar – bæði við stórri sum smærri innflytarar

ber einki til, líkamikið hvussu góð vøran annars er. Av verandi kundum í Føroyum nevna tær Eysturoyar heilsølu umframt aðrar og hartil rættuliga ymiskar handlar, sum allir bara rósa hesum skotska handilssam-bandi.

Til hósðagin 10. mars

Tær eru staddar á Hotel Hafnia til út á seinnapartin 10. mars, tá tær aftur fara til Aberdeen við Smyrli. Í-meðan eru tær fúsar at svara øllum hugsandi fyrispurn-ingum frá føroyskum hand-ilsfólki og siga seg hartil vera fýrar fyri at útvega før-oyingum mestsum alt tað, tørvur kann vera á til før-oysku handlarnar.

Heimkomnar til Skot-lands fæst samband við tær á Makro Multitrade Centre, Wellington Circle, Red-moss Altens, Aberdeen AB 2W, Tlf. 0224 896896, fax. 898801

Tankin um at vitja Føroyar í hesum sambandinum er ikki nýggjur hjá teimum báðum. Hava bara ikki fing-ið tað upp í lag fyrr enn nú, og so ómakaleyst tað er við Strandferðsluni, ivast tær ikki í, at tær verða skjótar aftur.

Makro-handilshúsið, tær umboða, selir til stórri sum smærri handlar í Norður-bretlandi, herundir eisini nógv til oyggjarnar fyri norðan og vestan – og tæy selja mestsum alt.

Tær ivast ikki í, at fyr-tøka teirra er gott og væl kappingarfør við aðrar bretskar, fyri ikki um at tala tær skandinavisku, tær vita vit hava nógv handilssam-band við.

Báðar leggja tær størsta dent á at halda gjørdar av-talur og siga, at hjá teimum er alt um at gera, at avskip-ingartíðir og neyðug av-greiðsluskjøl altíð eru í lagi. Tí, sum tær siga, uttan hetta

Skotar á handilsvitjan

Julie McAulay og Sandra Simpson frá kendu Makro Multitrade heilsøluni í Aberdeen lata óføra væl at flutningssambandinum millum Føroyar og Aberdeen og ivast ikki í, at handilssamskiftið millum Skotland og Føroyar bara fer at mennast

Endurskinsherferðin:

Kappingin um Selasáru

Triðja umfar av kappingini um Selasáru er nú liðugt. Tríggir flokkar høvdu hesa ferð 100% uppmøting. Hes-ir vóru:

3.-4. flokkur í Eiðis Skúla

Fámjins Skúli (allur skúlin)

1., 2. og 3. flokkur í Sum-bíar Skúla

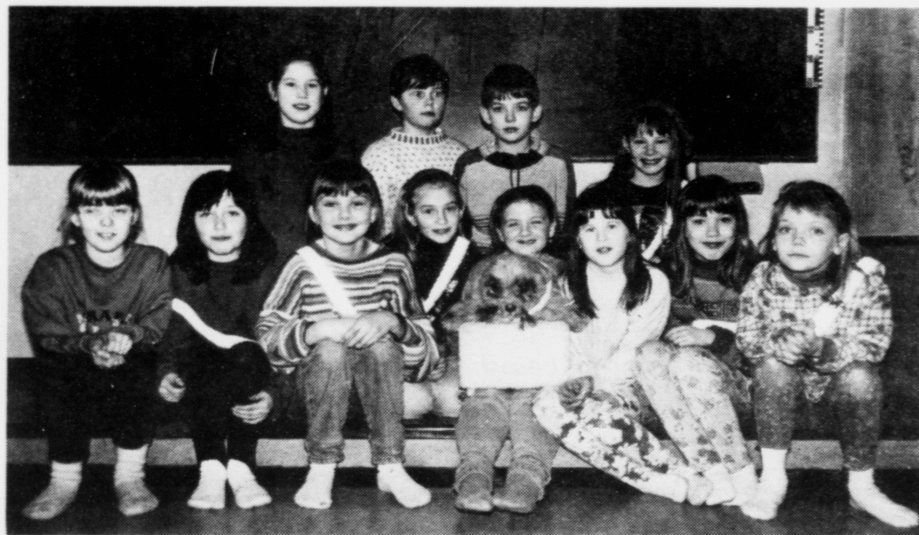
1. flokkur í Vágs Skúla

Her skal nevast, at teir tríggir fyrstnevndu eisini høvdu 100% uppmøting

VALUTAKURSIR

		07.03.94	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari	672,50	671,70
Bretland	Pund	1000,34	997,94
Týskland	Markur	390,33	391,89
Svøríki	Króna	83,83	83,78
Noreg	Króna	90,18	90,37
Frakland	Frankur	114,90	115,30
Belgia	Frankur	18,960	19,045
Sveits	Frankur	465,24	469,88
Holland	Gyllin	347,62	349,01
Italia	Liri	0,3979	0,3971
Finnland	Markur	120,95	120,86
Ísland	Króna	9,22	9,26
Eysturriki	Skillingur	55,491	55,729
Spania	Pesetas	4,767	4,812
Portugal	Escudos	3,816	3,851
Kanada	Dollari	495,83	498,11
Japan	Yen	6,3611	6,4327
Írland	Pund	959,32	959,12
Grikkaland	Drakmur	2,696	2,705

Kelda: Føroya Sparikassi



aftan á annað umfar.

Sum kunnugt er bara ein Selasára og tí varð aftur hesu ferð neyðugt at kasta lut fyri at finna vinnaran. Hetta varð gjørt í Barna-útvarpinum týsdagin 1. mars. Gjørt varð á tann hátt, at drigið varð við V4 trumluni hjá Útvarpinum. Flokk-urin, sum fekk hægsta tal, skuldi vera vinnar. Og hetta gjørdist 2.-3. flokkur í Eiðis Skúla.

Og Selasára er longu farin norður til Eiðis, har hon skal vera komandi tvær vikur-nar.

Við hesum er tiltakið at enda komið, nú tað eisini gerst ljósari um morgna-nar.

Ferðslutrygd er sera fegið og takksamt fyri góðu und-irtøkuna, næmingar úr øl-lum Føroyum hava givið til-takinum.

Tað, at so nógv hava bor-ið hesi sjónsku endurskin, hevur heilt vist havt ávirkan á onnur, bæði børn, ung, vaksin og gomul, so at hesi eisini hava fingið ans fyri hvussu nógv betur fólk síggjast í ferðsluni, tá ið endurskin verður nýtt.

Í heyst verður farið í gongd aftur. Meira verður

at hoyra um hetta í komandi skúlaári.

Aðalfundur

Aðalfundurin hjá

H.S.R.

verður í neystinum mánakvøld-ið 21/3.

Nevndin